

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Vehicles & Industrial Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Truck Utility Body	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-144839/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-144839	Date 2013-10-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HP-916-63516	
File No. - N° de dossier hp916.W8476-144839	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-10-30	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Paravan, Tony	Buyer Id - Id de l'acheteur hp916
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3963 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification à la demande est émise pour fournir des réponse aux questions de soumissionnaires.

Ref: Annexe "B" - Description d'achat Concernant Un Camion Avec Carrosserie-Atelier De 1,5 Tonnes Avec MD, Traction 4 x 4, Roues Arrière Jumelées Et Cabine Double daté 17 septembre 2013.

Q1.

3.25.5 a) Est-ce-que amovible à l'aide d'outils satisfierait votre exigence pour amovible - c'est-à-dire un châssis d'échelle boulonné pouvant être enlevé à l'aide d'une clé à rochet ou d'une clé?

R1.

Ref: 3.25.5 Équipements de la carrosserie

Rayer:

(a) en totalité.

Insérer:

(a) Un châssis d'échelle en aluminium, ayant une capacité minimale de 45 kg (100 lb), et des dispositifs d'arrimage à sangles adaptés à l'avant et à l'arrière. Le châssis d'échelle doit(E) arriver en effleurement avec le dessus de la cabine et il doit être conçu pour supporter une échelle (les dimensions seront définies lors de la réunion préalable à la production), et être équipé de glissières en plastique arrière pour faciliter le chargement/déchargement de l'échelle. Le châssis d'échelle doit être fourni libre dans le camion et sera monté sur le côté droit de la voûte de protection après la livraison du camion à la destination finale.

Q2.

3.25.5 a) Quel métal doit-on utiliser pour la fabrication du châssis de l'échelle, acier ou aluminium?

R2.

Voir la réponse à la question 1.

Q3.

3.25.5 c) a besoin d'être clarifié, dessin ou photo. La voûte de protection sera montée sur le dessus des compartiments de rangement avants où vous voulez loger une bouteille d'azote de dimension <<K>>.

R3.

Voir le dessin et la photo ci-joints.

Q4.

3.27.1 Est-ce-que la couleur spécifiée s'applique à la carrosserie et aussi à la voûte de protection? Est-ce-que ceci inclus l'intérieur des compartiments et la boîte de cargaison arrière?

R4.

Ref: 3.27 Peinture

Rayer:

Para 3.27.1 Couleur de la peinture en totalité.

Insérer:

Para 3.27.1 Couleur de la peinture

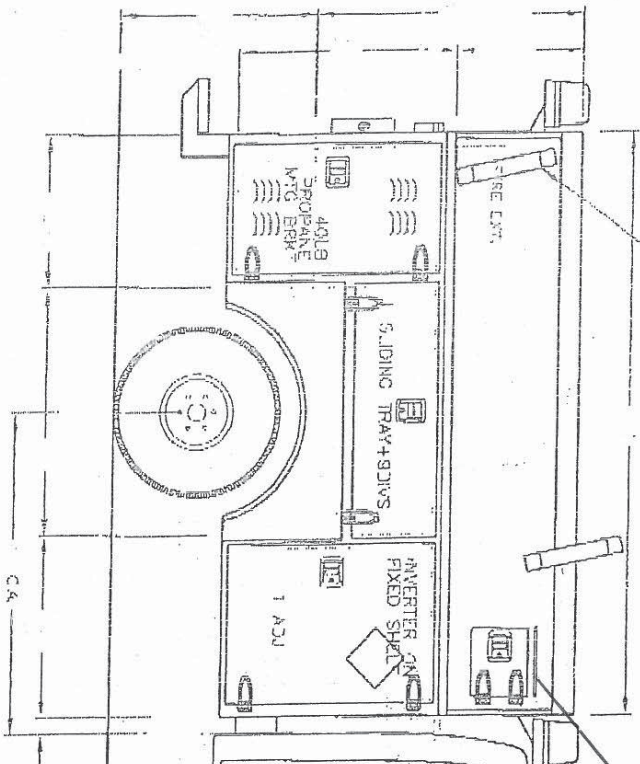
La cabine et le châssis doivent être peints en jaune d'autobus scolaire. La carrosserie doit être peinte en blanc. Les composants du châssis peuvent être peints selon la couleur standard du fabricant.

Q5.

Une tolérance est-il permise relativement aux dimensions de la carrosserie (hauteur, dimensions des compartiments) Ex : + ou - 5%..?

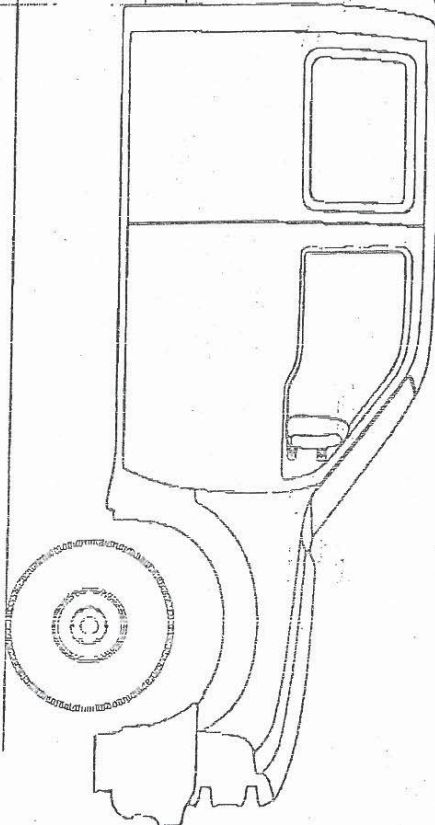
R5.

Voir la définition du mot <<nominal>> à l'alinéa 1.2 Directives i).



K' SIZE NITROGEN CYLINDER.
COMPARTMENT

CURBSIDE



REV #	BY	DATE	DESCRIPTION
000001 BY:		DATE:	DATE ISSUED:
JOB #	SOW #	DRAWING NAME:	

